

(FR)

COMPOSITION

Poudre composée de silicate tricalcique, d’oxyde de zirconium et de povidone. Solution aqueuse de chlorure de calcium et polycarboxylate.

UTILISATION

Ciment de scellement canalaire permanent

BÉNÉFICE CLINIQUE

Conservation de la fonctionnalité de la dent

POPULATION VISÉE

Dents définitives et matures

INDICATIONS CLINIQUES

Obturation canalaire définitive avec pointes de gutta-percha en cas de pulpe enflammée ou nécrotique.

Obturation canalaire définitive avec pointes de gutta-percha après une procédure de reprise de traitement.

BioRoot™ RCS est adapté à la technique monocône et à la technique de condensation latérale à froid.

CONTRE-INDICATIONS

Hypersensibilité à l'un des composants
Dents immatures ou provisoires

CARACTÉRISTIQUES DE PERFORMANCE

Performance technique
Obturation hermétique du canal radiaire.

Caractéristiques techniques

Temps de prise compris entre 45 minutes et 4 heures permettant un temps de travail suffisant.

Radio-opaque, ne tache pas, indéformable, insoluble dans les liquides, adhérence aux tissus minéralisés et à la gutta-percha.

Propriétés

- BioRoot™ RCS est parfaitement biocompatible et réduit le risque de réaction tissulaire indésirable.
- La cristallisation de BioRoot™ RCS crée une étanchéité dans les tubules dentinaires. BioRoot™ RCS favorise la minéralisation de la structure dentinaire et facilite le processus osseux physiologique. BioRoot™ RCS crée donc un environnement favorable à la cicatrisation péri-apicale.
- BioRoot™ RCS limite la propagation bactérienne.
- BioRoot™ RCS peut facilement être retiré du canal radiaire si un traitement de reprise est requis.

PERFORMANCE CLINIQUE

Obturation canalaire définitive des dents matures.

DURÉE DE VIE ATTENDUE

Au moins 5 ans

INSTRUCTIONS POUR LE MÉLANGE

- Récupérer la poudre à l'aide de la cuillère livrée dans le coffret. Mettre une cuillerée rase de poudre sur le bloc de mélange.
- Détacher une monodose de solution de mélange. L'ouvrir en tournant le bouchon cône. Verser 5 gouttes de la monodose sur le bloc de mélange.
- Préparer le ciment de scellement canalaire en ajoutant progressivement la poudre au liquide. Mélanger jusqu'à obtenir une pâte lisse (environ 60 secondes). Le mélange doit être préparé de façon extemporanée.
- Rincer et nettoyer immédiatement les instruments utilisés afin d'éliminer les résidus de matériau.

INSERTION DANS LE CANAL RADICULAIRE

- Nettoyer le canal radiaire et procéder à la mise en forme au moyen de procédures endodontiques standard.
- Sélectionner un maître cône de gutta-percha normalisé et vérifier qu'il s'ajuste bien à la longueur de travail.
- Rincer avec une solution saline stérile afin d'éliminer tout résidu de solution d'irrigation, puis sécher sans totalement déshydrater le canal radiaire.
- Préparer BioRoot™ RCS conformément aux instructions ci-dessus relatives au mélange.
- Appliquer une couche de BioRoot™ RCS sur les parois canalaires à l'aide d'une pointe de papier ou de la pointe de gutta-percha.
- Terminer l'obturation en insérant le maître cône de gutta-percha précédemment enduit de BioRoot™ RCS (technique monocône) ou plusieurs pointes de gutta-percha enduites (technique de condensation latérale).
- Évaluer la qualité de l'obturation canalaire en réalisant une radiographie.
- Utiliser un instrument chaud pour couper la gutta-percha qui dépasse.
- Réaliser une restauration provisoire en utilisant n'importe quel matériau d'obturation provisoire.
- S'il est nécessaire de poser un teneur, cela doit être réalisé après durcissement total de BioRoot™ RCS, c'est-à-dire entre 1 semaine et 1 mois.

PROCÉDURE DE REPRSE DE TRAITEMENT

Retirer le ciment de scellement existant (BioRoot™ RCS ou autre ciment de scellement) au moyen de techniques de retrait conventionnelles. Suivre ensuite les instructions figurant dans les sections « Instructions pour le mélange » et « Insertion dans le canal radiaire ».

MISES EN GARDE

- Afin d'éviter toute contamination croisée, ne pas utiliser la pâte mélangée sur plusieurs patients.
- Dans le canal radiaire, la longueur de travail ne doit pas excéder 2 mm par rapport à l'apex radiologique afin d'éviter toute extrusion apicale.
- Le dispositif peut provoquer une irritation oculaire et une brûlure cutanée. Ne pas manipuler le dispositif sans équipement de protection individuelle approprié.
- Utiliser une digue en caoutchouc afin de s'assurer que le ciment ne touche pas la muqueuse et qu'il n'est pas avalé.
- Utiliser la couleur fournie avec BioRoot™ RCS. Dans le cas contraire, les spécifications techniques ne sont pas garanties et peuvent conduire à l'échec de la procédure endodontique.
- Ne pas utiliser la poudre BioRoot™ RCS avec un liquide autre que le liquide BioRoot™ RCS. Dans le cas contraire, les spécifications techniques ne sont pas garanties et peuvent conduire à l'échec de la procédure endodontique.
- Respecter le pourcentage liquide/poudre recommandé. Dans le cas contraire, les spécifications techniques ne sont pas garanties et peuvent conduire à l'échec de la procédure endodontique.
- Ne pas utiliser une technique d'obturation à chaud. Dans le cas contraire, les spécifications techniques ne sont pas garanties et peuvent conduire à l'échec de la procédure endodontique.
- Le fait d'utiliser BioRoot™ RCS sans pointes de gutta-percha compromettra les procédures endodontiques et de reprise de traitement.

ELIMINATION

Aucune recommandation spécifique

CONSERVATION

À conserver à une température inférieure à 30 °C et à l'abri de l'humidité.

Utiliser la poudre dans les 6 mois suivant la première ouverture.

Le liquide contenu dans les monodoses doit être utilisé immédiatement après ouverture. Tout reste de matériau doit être éliminé.

Utiliser les 5 monodoses de liquide dans les 3 mois suivant la première ouverture du sachet en aluminium.

PRÉSENTATION

Coffret de mélange pour 35 applications, contenant :

- 35 monodoses de liquide
- 1 flacon de poudre de 15 g
- 1 cuillère

Réserve à l’usage professionnel en médecine bucco-dentaire

(EN)

COMPOSITION

Powder composed of tricalcium silicate, zirconium oxide and povidone. Aqueous solution of calcium chloride and polycarboxylate.

INTENDED USE

Permanent root canal sealer

CLINICAL BENEFIT

Preservation of the tooth functionality

INTENDED POPULATION

Permanent and mature teeth

INDICATIONS FOR USE

Permanent root canal filling in combination with gutta-percha points in case of inflamed or necrotic pulp.

Permanent root canal filling in combination with gutta-percha points following a retreatment procedure.

BioRoot™ RCS is suitable for use in single cone technique or cold lateral condensation.

CONTRA INDICATION

Hypersensitivity to one of components
Immature or temporary teeth

PERFORMANCE CHARACTERISTICS

Technical performance

Seal hermetically the root canal.

Technical specifications

Setting time from 45 minutes to 4 hours allowing a sufficient working time.

Radiopaque, non-staining, dimensionally stable, non-soluble in fluids, adhesion to mineralized tissues and gutta-percha.

Properties

- BioRoot™ RCS is highly biocompatible and reduces the risk of adverse tissue reaction.
- BioRoot™ RCS crystallization creates a tight seal within the dentin tubules.
- BioRoot™ RCS fosters mineralization of the dentin structure and facilitates the physiologic bone process. BioRoot™ RCS therefore creates a favorable environment for periapical healing.
- BioRoot™ RCS limits bacterial propagation.
- BioRoot™ RCS can be easily removed from the root canal if a retreatment is required.

CLINICAL PERFORMANCE

Permanent root canal obturation of mature teeth.

EXPECTED LIFETIME

At least 5 years

MIXING INSTRUCTIONS

- Collect the powder with the spoon supplied in the box. Put a level spoonful of the powder on the mixing pad.
- Detach a mixing solution single dose container. Twist cap to open. Pour 5 drops from the single dose container on the mixing pad.
- Prepare the root canal sealer by progressively adding powder to the liquid. Mix until obtaining a smooth paste (about 60 seconds). The mix must be made extemporaneously.
- Immediately rinse and clean the instruments to remove any residual material.

PLACEMENT INTO THE ROOT CANAL

- Perform the root canal cleaning and shaping procedure using standard endodontic procedures.
- Select standardized gutta-percha master cone and check that it fits snugly at the working length.
- Enjuague con una solución salina estéril para eliminar cualquier residuo de solución irrigante y seque sin deshidratar totalmente el conducto radicular.
- Prepare BioRoot™ RCS according to the above mentioned mixing instructions.
- Apply a coating of BioRoot™ RCS onto the canal walls using either a paper point or the gutta-percha point.
- Complete the obturation by inserting the gutta-percha master cone previously coated with BioRoot™ RCS (single cone technique) or several coated gutta-percha points (lateral condensation technique).
- Assess the quality of the root canal filling with a radiography.
- Use a hot instrument to sever the protruding gutta-percha.
- Perform the temporary restoration using any temporary filling material.
- If a post placement is required, it should be performed after complete hardening of BioRoot™ RCS, i.e. between 1 week and 1 month.

RETRACEMENT PROCEDURE

Remove the existing sealer (BioRoot™ RCS or another sealer) using conventional removal techniques. Then follow instructions given in the sections "Mixing instructions" and "Placement into the root canal".

WARNINGS

- Do not use the mixed paste on several patients to avoid cross contamination.
- The working length in the root canal should not exceed 2 mm from the radiological apex to avoid apical extrusion.
- The device may cause eye irritation and skin burn. Do not manipulate the device without appropriate personal protective equipment.
- Use a rubber dam to ensure that the cement is not in contact with the mucosa or swallowed.
- Use the spoon provided with BioRoot™ RCS. Otherwise, technical specifications are not guaranteed and may lead to the failure of the endodontic procedure.
- Do not use BioRoot™ RCS powder with another liquid than BioRoot™ RCS liquid. Otherwise, technical specifications are not guaranteed and may lead to the failure of the endodontic procedure.
- Use the recommended ratio of liquid/powder. Otherwise, technical specifications are not guaranteed and may lead to the failure of the endodontic procedure.
- Do not use a warm technique obturation. Otherwise, technical specifications are not guaranteed and may lead to the failure of the endodontic procedure.
- Using BioRoot™ RCS without gutta-percha points jeopardizes endodontic and retreatment procedures.

DISPOSAL

No specific recommendations

STORAGE

Do not store above 30 °C; protect from moisture.

Use the powder within 6 months after first opening.

Liquid in single-dose containers must be used immediately after opening. Any remaining material shall be discarded.

Use the 5 liquid single-dose containers within 3 months after first opening of the foil.

PRESENTATION

Assembly kit for 35 applications, containing:

- 35 liquid single-dose containers
- 1 fracoo of 15 g powder
- 1 spoon

For professional dental use only

(ES)

COMPOSICIÓN

Polvero compuesto de silicato tricalcico, óxido de circonio y povidona. Solución acuosa de cloruro de calcio y policarboxilato.

USO PREVISTO

Sellador permanente de conductos radiculares.

BENEFICIO CLÍNICO

Preservación de la funcionalidad del diente.

POBLACIÓN DESTINATARIA

Dientes permanentes y maduros.

INDICACIONES DE USO

Obturación permanente del conducto radicular en combinación con puntas de gutapercha en caso de pulpa inflamada o necrótica.

Obturación permanente del conducto radicular en combinación con puntas de gutapercha después de un procedimiento de repetición del tratamiento.

BioRoot™ RCS es adecuado para su uso en la técnica de cono único o de condensación lateral en frío.

CONTRAINDICACIONES

Hipersensibilidad a uno de los componentes.
Dientes inmaduros o temporales.

CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES

Funcionalidad técnica

Sella herméticamente el conducto radicular.

Especificaciones técnicas

Tiempo de fraguado de 45 minutos a 4 horas, lo que permite un tiempo de trabajo suficiente.

Radiopaco, no mancha, dimensionalmente estable, no soluble en fluidos, adhesión a tejidos mineralizados y gutapercha.

Propiedades

- BioRoot™ RCS es altamente biocompatible y reduce el riesgo de reacciones tisulares adversas.
- La cristalización de BioRoot™ RCS crea un sello hermético dentro de los túbulos de dentina.
- BioRoot™ RCS estimula la mineralización de la estructura de la dentina y facilita el proceso fisiológico del hueso. Además, BioRoot™ RCS crea un entorno favorable para la curación periapical.
- BioRoot™ RCS limita la propagación bacteriana.
- BioRoot™ RCS puede retirarse fácilmente del conducto radicular, si es necesario repetir el tratamiento.

USO CLÍNICO

Obturación permanente del conducto radicular de dientes maduros.

VIDA ÚTIL

Al menos 5 años.

INSTRUCCIONES PARA LA MEZCLA

- Recoja el polvo con la cuchara incluida en el envase. Ponga una cucharada rasa de polvo en el recipiente para la mezcla.
- Separe una dosis única de solución de mezcla. Gire la tapa para abrirlo. Vierta 5 gotas de solución de mezcla en el recipiente de mezcla.
- Prepare el sellador añadiendo progresivamente el polvo al líquido. Mezcle hasta obtener una pasta suave (alrededor de 60 segundos). La mezcla debe hacerse de manera extemporánea.

Enjuague y limpie inmediatamente los instrumentos para eliminar cualquier residuo de material.

COLOCACIÓN EN EL CONDUCTO RADICULAR

- Realice la limpieza y la conformación del conducto radicular utilizando procedimientos endodónticos estándar.
- Seleccione un cono maestro de gutapercha calibrado y compruebe que se ajuste a la longitud de trabajo.
- Enjuague con una solución salina estéril para eliminar cualquier residuo de solución irrigante y seque sin deshidratar totalmente el conducto radicular.
- Prepare BioRoot™ RCS de acuerdo con las instrucciones de mezcla indicadas anteriormente.
- Aplique una capa de BioRoot™ RCS en las paredes del conducto utilizando una punta de papel o el cono de gutapercha.
- Complete la obturación insertando el cono maestro de gutapercha previamente recubierto con BioRoot™ RCS (técnica de cono único) o varias puntas de gutapercha recubiertas (técnica de condensación lateral).
- Evalúe la calidad del relleno del conducto radicular con una radiografía.
- Use un instrumento caliente para cortar la gutapercha que sobresale.
- Realice la restauración provisional utilizando cualquier material de sellado temporal.
- Si se requiere la colocación de un perno, deberá realizarse después del endurecimiento de BioRoot™ RCS, es decir, entre 1 semana y 1 mes.

PROCEDIMIENTO DE REPETICIÓN DEL TRATAMIENTO

Retire el sellador existente (BioRoot™ RCS u otro sellador) mediante técnicas convencionales. Luego siga las instrucciones indicadas en las secciones «Instrucciones de mezcla» y «Colocación en el conducto radicular».

ADVERTENCIAS

- No use la pasta mezclada en varios pacientes para evitar la contaminación cruzada.
- La longitud de trabajo en el conducto radicular no debe exceder los 2 mm desde el vértice radiológico para evitar la extrusión apical.
- El dispositivo puede causar irritación en los ojos y quemaduras en la piel. No manipule el dispositivo sin el equipo de protección personal adecuado.
- Use una presa de goma para asegurarse de que el cemento sellador no esté en contacto con la mucosa o sea tragado.
- Use la cuchara provista por BioRoot™ RCS. De lo contrario, no se garantizan las propiedades técnicas del producto y el procedimiento de endodoncia puede fallar.
- No utilice el polvo BioRoot™ RCS con otro líquido que no sea el líquido BioRoot™ RCS. De lo contrario, no se garantizan las propiedades técnicas del producto y el procedimiento de endodoncia puede fallar.
- Utilice la proporción recomendada de líquido / polvo. De lo contrario, no se garantizan las propiedades técnicas de obturación y el procedimiento de endodoncia puede fallar.
- No utilice una técnica de obturación tibia. De lo contrario, no se garantizan las propiedades técnicas del producto y el procedimiento de endodoncia puede fallar.
- El uso de BioRoot™ RCS sin puntas de gutapercha pone en peligro los procedimientos de endodoncia y de repetición del tratamiento.

ELIMINACIÓN DE DESECHOS

No hay recomendaciones específicas.

ALMACENAMIENTO

No lo almacene a más de 30 °C y protéjalo de la humedad.

El polvo se puede utilizar durante 6 meses después de la primera apertura.

Las dosis únicas de solución deben ser utilizadas inmediatamente después de abrirlas. Cualquier material sobrante debe desecharse.

Las 5 dosis únicas de líquido se pueden utilizar durante 3 meses después de la primera apertura del sobre.

PRESENTACIÓN

Estuche para 35 aplicaciones, que contiene:

- 35 dosis únicas de líquido.
- 1 frasco de 15 g de polvo.
- 1 cuchara.

Producto reservado al uso profesional dental.

(DE)

ZUSAMMENSETZUNG

Pulver bestehend aus Tricalciumsilikat, Zirkoniumoxid und Povidon. Wässrige Lösung aus Calciumchlorid und Polycarboxylat

VERWENDUNGSZWECK

Permanente Wurzelkanalversiegelung

KLINISCHER NUTZEN

Erhaltung der Zahnfunktionalität

ZIELGRUPPE

Permanente und reife Zähne

HINWEISE ZUR ANWENDUNG

Permanente Wurzelkanalfüllung in Kombination mit Guttaperchaspitzen bei entzündeter oder nekrotischer Pulpa.

Permanente Wurzelkanalfüllung in Kombination mit Guttaperchaspitzen nach einer Nachbehandlung.

BioRoot™ RCS ist für die Anwendung in der Einzelkonustechnik oder der kalten lateralen Kondensation geeignet.

GEGENANZEIGEN

Überempfindlichkeit gegenüber einer der Komponenten

Unreife oder provisorische Zähne

LEISTUNGSMERKMALE

Hermetischer Verschluss des Wurzelkanals.

Technische Daten

Abschleifzeit von 45 Minuten bis 4 Stunden, um eine ausreichende Arbeitszeit zu ermöglichen.

Röntgenopak, nicht färbend, formstabil, nicht löslich in Flüssigkeiten, Haftung an mineralisiertem Gewebe und Guttapercha.

Eigenschaften

- BioRoot™ RCS ist hochgradig biokompatibel und reduziert das Risiko von unerwünschten Gewebereaktionen.
- Die BioRoot™ RCS-Kristallisation erzeugt einen dichten Verschluss innerhalb der Dentintubuli.
- BioRoot™ RCS fördert die Mineralisierung der Dentinstruktur und erleichtert den physiologischen Knochenprozess. BioRoot™ RCS schafft somit ein günstiges Umfeld für die periapikale Heilung.
- BioRoot™ RCS begrenzt die bakterielle Vermehrung.
- BioRoot™ RCS kann bei einer erforderlichen Nachbehandlung leicht aus dem Wurzelkanal entfernt werden.

KLINISCHE LEISTUNG

Permanente Wurzelkanalobturation reifer Zähne.

ERWARTETE LEBENSDAUER

Mindestens 5 Jahre

MISCHANLEITUNG

- Entnehmen Sie das Pulver mit Hilfe des in der Schachtel mitgelieferten Löffels. Geben Sie einen geschätzten Löffel des Pulvers auf die Mischplatte.
- Nehmen Sie eine Einzel dosis der Mischung. Drehen Sie den Verschluss auf. Geben Sie 5 Tropfen aus der Einzeldosis mit Flüssigkeit auf die Mischplatte
- Bereiten Sie den Wurzelkanalversiegler vor, indem Sie nach und nach Pulver zur Flüssigkeit geben. Mischen, bis eine glatte Paste entsteht (ca. 60 Sekunden). Die Mischung muss direkt vor dem Einsatz vorbereitet werden.

Alle Instrumente sind unmittelbar nach dem Gebrauch zu reinigen und alle Materialrückstände vollständig zu beseitigen.

EINBRINGEN IN DEN WURZELKANAL

- Führen Sie die Wurzelkanalreinigung und -formung mit den üblichen endodontischen Verfahren durch.
- Wählen Sie einen standardisierten Gutta-percha-Masterkonus aus und prüfen Sie, ob er genau auf die Arbeitslänge passt
- Spülen Sie mit steriler Kochsalzlösung, um eventuelle Reste der Spüllösung zu entfernen und trocknen Sie den Wurzelkanal, ohne ihn vollständig zu dehydrieren.
- Bereiten Sie BioRoot™ RCS gemäß der oben genannten Mischanleitung vor.
- Tragen Sie eine Schicht BioRoot™ RCS auf die Kanalwände auf, indem Sie entweder eine Papierspitze oder die Gutta-perchaspitze verwenden
- Vertollständigen Sie die Obturation durch Einsetzen des zuvor mit BioRoot™ RCS beschichteten Gutta-percha-Masterkonus (Einzelkonustechnik) oder mehrerer beschichteter Gutta-percha-Spitzen (laterale Kondensationstechnik).
- Prüfen Sie die Qualität der Wurzelkanalfüllung mit einer Röntgenaufnahme.
- Trennen Sie die überstehende Gutta-percha mit einem heißen Instrument ab.
- Führen Sie die provisorische Wiederherstellung mit einem beliebigen provisorischen Füllmaterial durch.
- Wenn eine Stiftpfängerung erforderlich ist, sollte diese nach vollständiger Aushärtung von BioRoot™ RCS, d.h. zwischen 1 Woche und 1 Monat, durchgeführt werden.

VORGEHEN BEI DES NACHBEHANDLUNG

Sie die vorhandene Versiegelung (BioRoot™ RCS oder eine andere Versiegelung) mit herkömmlichen Entfernungstechniken. Folgen Sie dann den Anweisungen in den Abschnitten „Mischanleitung“ und „Einbringen in den Wurzelkanal“.

WARNHINWEISE

- Verwenden Sie das angemessite Paste nicht bei mehreren Patienten, um eine Kreuzkontamination zu vermeiden.
- Die Arbeitslänge im Wurzelkanal sollte 2 mm ab dem radiologischen Apex nicht überschreiten, um eine apikale Extrusion zu vermeiden.
- Das Produkt kann zu Augenreizungen und Hautverbrennungen führen. Manipulieren Sie das Produkt nicht ohne geeignete persönliche Schutzausrüstung.
- Mit einem Kofferdarm sicherstellen, dass der Zement nicht mit der Schleimhaut in Berührung kommt oder verschluckt wird.
- Verwenden Sie den mit BioRoot™ RCS mitgelieferten Löffel. Andernfalls sind die technischen Spezifikationen nicht garantiert und können zum Scheitern des endodontischen Verfahrens führen.
- Verwenden Sie BioRoot™ RCS-Pulver nicht mit einer anderen Flüssigkeit als BioRoot™ RCS liquid. Andernfalls sind die technischen Spezifikationen nicht garantiert und können zum Scheitern des endodontischen Verfahrens führen.
- Verwenden Sie das empfohlene Verhältnis von Flüssigkeit/Pulver. Andernfalls sind die technischen Spezifikationen nicht garantiert und können zum Scheitern des endodontischen Verfahrens führen.
- Verwenden Sie keine warme Technik zur Obturation. Andernfalls sind die technischen Spezifikationen nicht garantiert und können zum Scheitern des endodontischen Verfahrens führen.
- Die Verwendung von BioRoot™ RCS ohne Gutta-perchapunkte gefährdet endodontische und Nachbehandlungsverfahren.

ENTSORGUNG

Keine spezifischen Empfehlungen

LAGERUNG

Nicht über 30 °C lagern und vor Feuchtigkeit schützen.

Verwenden Sie das Pulver innerhalb von 6 Monaten nach dem ersten Öffnen.

Flüssigkeiten in Einz

APRESENTAÇÃO

Kit de montagem para 35 aplicações, contendo:

- 35 recipientes líquidos de dose única
- 1 frasco de 15 g de pó
- 1 colher

Apenas para uso odontológico profissional

NL

SAMENSTELLING

Het poeder bestaat uit tricalciumsilicaat zirkoniumoxide en povidon.

De waterige oplossing bevat calciumchloride en polycarboxylaat.

BEOGDE GEBRUIK

Als permanente wortelkanaalafdichting

KLINISCH VOORDEEL

Het behoud van de tandfunctie

BEOGDE BEVOLKINGSGROEP

Voor permanente en volwassen tanden

GEBRUIKSINDICATIES

Voor een permanente wortelkanaalvulling in combinatie met guttaperchapunten bij ontstoken of necrotisch pulp.

Voor een permanente wortelkanaalvulling in combinatie met guttaperchapunten na een herbehandelingsprocedure.

BioRoot™ RCS is geschikt voor het gebruik bij de enkelvoudige conustechniek of bij koude laterale condensatie.

CONTRA-INDICATIES

Overgevoeligheid voor een van de componenten

Melk- of niet-vloeiogede tanden

PRESTATIEKENMERKEN

Technische prestaties

Het hermetisch afsluiten van het wortelkanaal

Technische specificaties

De gebruikstijd is van 45 minuten tot 4 uur wat een voldoende werktijd is.

Opaak voor röntgentransen, niet-vlekkend, vormvast, niet oplosbaar in vloeistoffen, hecht aan geminaliseerde weefsels en guttapercha.

Eigenschappen

- BioRoot™ RCS is zeer biocompatibel en vermindert het risico op een ongewenste weefselreactie.
- De kristallisatie van BioRoot™ RCS zorgt voor een dichte afdekking in de dentinebuiscijl.
- BioRoot™ RCS bevordert de mineralisatie van de dentinestructuur en vergemakkelijkt het fysiologische botvormingsproces. Daardoor creëert BioRoot™ RCS een gunstige omgeving voor periapicale genezing.
- BioRoot™ RCS beperkt bacteriële ontwikkeling.
- BioRoot™ RCS kan gemakkelijk uit het wortelkanaal worden verwijderd als een herbehandeling nodig is.

KLINISCHE PRESTATIES

De permanente afdichting van een wortelkanaal van volwassen tanden.

VERWACHTE LEVENSDUUR

Minstens 5 jaar

INSTRUCTIES VOOR HET MENGEN

- Verzamel het nodig poeder met die in de doos meegeleverde lepel. Doe een afgestreken lepel met poeder op het mengplaatje.
- Maak een vloeistofverpakking voor eenmalig gebruik los. Draai de dop open. Doe 5 druppels uit de vloeistofverpakking voor eenmalig gebruik op het mengplaatje.
- Bereid de wortelkanaalafdichting door geleidelijk poeder aan de vloeistof toe te voegen. Meng tot een gladde pasta wordt verkregen (ongeveer 60 seconden). Het mengsel moet ex tempore worden gemaakt.
- Spoel en reinig de instrumenten onmiddellijk om eventueel achtergebleven materiaal te verwijderen.

AANBRENGEN IN HET WORTELKANAAL

- Voer de standaard endodontische procedure voor wortelkanaalreiniging en vormgeving uit.
- Selecteer de gepersonaliseerde masterpunt van guttapercha en controleer of deze overeenkomt met de werklengte.
- Spoel met een steriele zoutoplossing om alle resten van irrigatieoplossing te verwijderen en de dragen zonder wortelkanaal volledig te drogen te hydrateren.
- Bereid BioRoot™ RCS volgende de eerder genoemde instructies.
- Breng met behulp van een papieren punt of guttaperchapunt een coating van BioRoot™ RCS aan op de kanaalwanden.
- Werk het afdichten af door het aanbrengen van de masterkonus van guttapercha die eerder is geccoat met BioRoot™ RCS (met de enkelvoudige conustechniek) of door het aanbrengen van verschillende geccoat guttaperchapunten (met de laterale condensatietechniek).
- Controleer de kwaliteit van de wortelkanaalvulling met een röntgenfoto.
- Gebruik een heet geëmaat instrument om het uitstekende deel guttapercha af te snijden.
- Voer een tijdelijke restauratie uit met behulp van tijdelijk vulmateriaal.
- Als een na-aanbrenging nodig is, moet deze worden uitgesteld na het volledig uitharden van de BioRoot™ RCS. Dit gebeurt tussen 1 week en 1 maand later.

PROCEDURE VOOR HERBEHANDELING

Verwijder de bestaande sealer (BioRoot™ RCS of een andere sealer) met een van de traditionele verwijderingstechnieken. Volg daarna de instructies in de secties “Instructies voor het mengen” en “Aanbrengen in het wortelkanaal”

WAARSCHUWINGEN

- Gebruik de gemengde pasta niet bij meerdere patiënten om eventuele kruisbesmetting te voorkomen.
- De werklengte in het wortelkanaal mag niet meer dan 2 mm van de radiologische apex bedragen om apicale extrusie te voorkomen.
- Het systeem kan de irritatie van de ogen evenals brandwonden veroorzaken. Gebruik het systeem niet zonder de geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen.
- Gebruik een rubberen dam om te voorkomen dat het cement in contact kan komen met slijmvliesen of zou kunnen worden ingeslikt.
- Gebruik het lepeltje dat is meegeleverd met BioRoot™ RCS. Anders kunnen de technische specificaties niet worden gegarandeerd en kan dit leiden tot het mislukken van de endodontische procedure.
- Gebruik het BioRoot™ RCS-poeder enkel met de BioRoot™ RCS-vloeistof. Anders kunnen de technische specificaties niet worden gegarandeerd en kan dit leiden tot het mislukken van de endodontische procedure.
- Gebruik de aanbevolen verhouding tussen vloeistof en poeder. Anders kunnen de technische specificaties niet worden gegarandeerd en kan dit leiden tot het mislukken van de endodontische procedure.
- Gebruik geen warme techniek voor afdichting. Anders kunnen de technische specificaties niet worden gegarandeerd en kan dit leiden tot het mislukken van de endodontische procedure.
- Het gebruik van BioRoot™ TM RCS zonder guttaperchapunten brengt de endodontische en herbehandelingsprocedures in het gedrang.

WEGGOOIEN

Er zijn geen specifieke aanbevelingen

BEWARING

Niet bewaren bij meer dan 30°C en beschermen tegen vocht.

Gebruik het poeder binnen de 6 maanden na de eerste opening.

De vloeistofverpakkingen voor eenmalig gebruik moeten onmiddellijk na het openen worden gebruikt. Het resterende materiaal moet worden weggegooid.

Gebruik de 5 vloeistofverpakkingen voor eenmalig gebruik binnen de 3 maanden na het openen van de folie.

PRESENTATIE

Set voor 35 toepassingen met:

- 35 vloeistofverpakkingen voor eenmalig gebruik
- 1 flesje met 15 g poeder
- 1 lepeltje

Uitsluitend voor gebruik door tandartsen

PL

SKLAD

Proszek złożony z krzemianu trójwartyniowego, tlenku cyrkonu i powidonu. Roztwór wodny chlorku wapnia i polikarboksyanu.

ZASTOSOWANIE

Uszczelniając kanałowy do stałego wypełniania kanałów korzeniowych

KORZYŚCI KLINICZNE

Zachowanie funkcji zęba

POPULACJA DOCELOWA

Zęby stałe i dojrzałe

WSKAZANIA DO STOSOWANIA

Uszczelniając kanałowy do stałego wypełniania kanałów korzeniowych z użyciem sztyftów gutaperkowych w przypadku stanu zapalnego lub zgorzeli miazgi.

Uszczelniając kanałowy do stałego wypełniania kanałów korzeniowych z użyciem sztyftów gutaperkowych po powtórnym leczeniu.

BioRoot™ RCS może być stosowany w przypadku techniki pojedynczego owieka lub techniki kondensacji bocznej na zimno.

PRZECIWSKAZANIA

Nadwrażliwość na jeden ze składników

Zęby niecałkowicie wykształcone lub mleczne

CHARAKTERYSTYKA DZIAŁANIA

Parametry techniczne

Hermetyczne uszczelnienie kanału korzeniowego.

Specyfikacja techniczna

Czas wiązania od 45 minut do 4 godzin, co zapewnia wystarczający czas pracy. Nieprzepuszczalny dla promieni rentgenowskich, niepalniący, stabilny pod względem zachowania wymiarów, nierozpuszczalny w cieczach, przylegający do zmineralizowanych tkanek i gutaperki.

Właściwości

- BioRoot™ RCS charakteryzuje się wysoką biokompatybilnością i zmniejsza ryzyko niepożądaných reakcji tkankowych.
- Kryształizacja BioRoot™ RCS powoduje powstanie dobrego uszczelnienia w obrębie kanałków zębikowych.
- BioRoot™ RCS sprzyja mineralizacji struktury zębiny i ułatwia przebieg fizjologicznych procesów kostnych. BioRoot™ RCS tworzy zatem środowisko sprzyjające gojeniu otokowierzchołkowemu.
- BioRoot™ RCS ogranicza wzrost bakterii.
- BioRoot™ RCS można łatwo usunąć z kanału korzeniowego, jeśli konieczne będzie powtórne leczenie.

SKUTECZNOŚĆ KLINICZNA

Trwała obturacja kanału korzeniowego w dojrzałych zębach.

PRZEVIDYWANY OKRES TRWAŁOŚCI

Co najmniej 5 lat.

INSTRUKCJA DOTYCZĄCA MIESZANIA

- Nabrać proszek przy użyciu łyżki znajdującej się w opakowaniu. Umieścić płaską łyżkę proszku na podkładce do mieszania.
- Odczyścić z blistra jednorazowy pojemnik roztworu do mieszania. Przekręcić nakrętkę, aby otworzyć pojemnik. Umieścić 5 kropli roztworu z jednorazowego pojemnika na podkładce do mieszania.
- Przygotować uszczelniając kanałowy stopniowo dodając proszek do płynu. Mieszać do uzyskania jednolitej pasty (około 60 sekund). Mieszankę należy przygotowywać bezpośrednio przez użyciem.
- Natychmiast po użyciu wyrzucić i odczyścić instrumenty, aby usunąć wszystkie resztki materiału.

UMIESZCZENIE W KANAŁE KORZENIOWYM

- Wykonać standardowy opracowanie kanału przy użyciu standardowych procedur endodontycznych.
- Wybrać czyszczadowy gutaperkowy cwięk główny i sprawdzić, czy pasuje dokładnie do długości roboczej.
- Przeplukać sterylnym roztworem soli fizjologicznej, by usunąć ewentualne pozostałości roztworu do plukania i osuszyć bez całkowitego odwadniania kanału korzeniowego.
- Przygotować BioRoot™ RCS zgodnie z powyższą instrukcją dotyczącą mieszania.
- Nalożyć powolko BioRoot™ RCS na ściany kanału z użyciem szczka papierowego lub sztyftu gutaperkowego.
- Zakończyć obturację umieszczając gutaperkowy cwięk główny uprzednio pokryty preparatem BioRoot™ RCS (technika pojedynczego owieka) lub kilku pokrytych gutaperką szczęków (technika kondensacji bocznej na zimno).
- Ocenić jakość wypełnienia kanału przy użyciu technik radiograficznych.
- Przyjąć wystający kawalek gutaperki przy użyciu odcinacza.
- Wykonać odwrócenie tymczasowej przy użyciu tymczasowego materiału wypełniającego.
- Jeśli konieczne jest osadzenie wkładu, powinno ono zostać wykonane po całkowitym związaniu BioRoot™ RCS, tj. w czasie od 1 tygodnia do 1 miesiąca.

PROCEDURA POWTÓRNEGO LECZENIA

Usunąć dotychczasowy uszczelniając (BioRoot™ RCS lub inny uszczelniając) przy użyciu konwencjonalnych technik uszelniania. Następnie postępować zgodnie z instrukcjami w punkcie „Instrukcja dotycząca mieszania” i „Umieszczenie w kanale korzeniowym”.

OSTRZEŻENIA

- Nie używać wymieszanej pasty u kilku pacjentów, by uniknąć skażenia krzyżowego.
- Właściwość roboczości korzeniowym nie powinna przekraczać 2 mm od wierzhotka radiologicznego, co pozwoli uniknąć wydłużenia wierzhchołkowego.
- Wyrob może powodować podrażnienie skóry i oparzenia skóry. Nie wolno posługiwać się wyrobem bez odpowiednich środków ochrony osobistej.
- Użyć koferdamu, by zapewnić, że cement nie styka się z błonami śluzowymi i nie może zostać pokłnity.
- Użyć łyżki dostarczanej z preparatem BioRoot™ RCS. W przeciwym razie nie można zagwarantować zgodności ze specyfikacją techniczną i może dojść do nieroprowadzenia procedury endodontycznej.
- Nie wolno stosować proszku BioRoot™ RCS z płynem innym niż płyn BioRoot™ RCS. W przeciwym razie nie można zagwarantować zgodności ze specyfikacją techniczną i może dojść do nieroprowadzenia procedury endodontycznej.
- Należy stosować zalecane proporcje płynu i proszku. W przeciwym razie nie można zagwarantować zgodności ze specyfikacją techniczną i może dojść do nieroprowadzenia procedury endodontycznej.
- Nie stosować techniki obturacji na ciepło. W przeciwym razie nie można zagwarantować zgodności ze specyfikacją techniczną i może dojść do nieroprowadzenia procedury endodontycznej.
- Stosowanie BioRoot™ RCS bez sztyftów gutaperkowych zagraża skuteczności procedury endodontycznej i powtórne leczenie.

USUWANIE

Brak szczególnych zaleceń

PRZECHOWYWANIE

Przechowywać w temperaturze nieprzekraczającej 30°C; chronić przed działaniem wilgoci.

Proszek należy zużyć w ciągu 6 miesięcy od pierwszego otwarcia.

Płyn w jednorazowym pojemniku musi zostać zużyty natychmiast po otwarciu. Pozostały materiał należy usunąć.

Pięć jednorazowych pojemników z płynem należy zużyć w ciągu 3 miesięcy od pierwszego otwarcia folii.

PREZENTACJA

Zestaw montażowy do 35 aplikacji, zawierający:

- 35 jednorazowych pojemników z płynem
- 1 butelkę z proszkiem, 15 g
- 1 łyżkę

Wyłączenie do profesjonalnych zastosowań dentystycznych

EL

Σύνθεση

Σκόνη που περιέχει πυριτικό ασβέστιο, οξείδιο ζirkονίου και ποιβιδόν.

Υδατικό διάλυμα χλωριούχου ασβεστίου και πολικαρβονικού άλατος

Προβλεπόμενη χρήση

Μόνιμη έμφραξη ριζικών σωληνων

Κλινικό όφελος

Διατήρηση της λειτουργικότητας των δοντιών

Προβλεπόμενο πλήθος

Μόνια και ώριμα δόντια

Ενδείξεις

Μόνιμη έμφραξη ριζικών σωληνων σε συνδυασμό με κύνους γουταπέρκας σε ζωντανό ή νεκρτικό πολφό.

Μόνιμη έμφραξη ριζικών σωληνων σε συνδυασμό με κύνους γουταπέρκας σε επανάληψη ενδοδοντικής θεραπείας.

Το εμφρακτικό για ενδοδοντικής θεραπείας BioRoot™ είναι κατάλληλο για χρήση σε μονούς κύκους ή με ψυχρή πλειαυρική συμπίκνωση.

Αντενδείξεις

Υπεραισθησία σε ένα από τα συστατικά
Ανώριμα ή προσωρινά δόντια

Χαρακτηριστικά απόδοσης

Τεχνικές απόδοσεις

Σφραγιστε ερμητικά τον ριζικό σωληνα.

Τεχνικές προδιαγραφές

Ρύθμιση χρόνου από 45 λεπτά ως 4 ώρες, η οποία επιτρέπει τον επαρκή χρόνο εργασίας. Ραδιοαδιαφανές που δεν λεκιάζει, διαστασιακά σταθερό, μη διαλυτό σε υγρά, προσκόλληση σε μεταλλοποημένους ιστούς και γουταπέρκα.

Πλεονεκτη

- Το εμφρακτικό για ενδοδοντικής θεραπείας BioRoot™ είναι εξαιρετικά βιοσυμβατό με μόνους τον κίνδυνο ανεπιθύμητων αντιδράσεων των ιστών.
- Η κρυστάλλωση του εμφρακτικού για ενδοδοντικής θεραπείας BioRoot™ δημιουργεί ισχυρή στεγανοποίηση εντός των σωληνωνων οδοντίνης.
- Το εμφρακτικό για ενδοδοντικής θεραπείας BioRoot™ ενισχύει την ανοργανοποίηση της δομής της οδοντίνης και διευκολύνει τη φυσιολογική διαδικασία των ιστών. Το εμφρακτικό για ενδοδοντικής θεραπείας BioRoot™ δημιουργεί έτσι ένα ευνοϊκό περιβάλλον για την ακροριζική επισύλωση.
- Το εμφρακτικό για ενδοδοντικής θεραπείας BioRoot™ περιορίζει τον πολλαπλασιασμό των βακτηρίων.
- Το εμφρακτικό για ενδοδοντικής θεραπείας BioRoot™ μπορεί να απομακρυνθεί εύκολα από τον ριζικό σωληνα εάν απαιτείται επανάληψη ενδοδοντικής θεραπείας.

Κλινική απόδοση

Μόνιμη σφράγιση του ριζικού σωληνα των ώριμων δοντιών.

Αναμνησμένη διάρκεια ζωής

Τουλάχιστον 5 έτη

Οδηγίες ανάμιξης

- Συλλέξτε τη σκόνη με το κουτάλι που παρέχεται στο κουτί. Βάλτε με κοφτή κουτάλα σκόνη στο κίβωτο ανάμιξης.
- Αποσυνδέστε ένα δοχείο ανάμιξης μονοδόσης διαλύματος. Ανοίξτε υαζίζοντας το βιδωτό πώμα. Χύστε 5 σταγόνες της μονοδόσης στο κίβωτο ανάμιξης.
- Προετοιμάστε το υλικό έμφραξης του ριζικού σωληνα προσθέτοντας σταδιακά σκόνη στο υγρό. Αναμείξτε μέχρι να γίνει απαλή πάστα (περίπου 60 δευτερόλεπτα). Το μείγμα πρέπει να γίνει στα γρήγορα.
- Εξυγάλτε και καθαρίστε άμεσα τα εργαλεία που χρησιμοποιήθηκαν για να απομακρύνετε τυχόν κατάλοιπα του υλικού.

Τοποθέτητ στον ριζικό σωληνα

- Εκτελέστε τη διαδικασία καθαρισμού και διαμόρφωσης του ριζικού σωληνα χρησιμοποιώντας τις τυπικές ενδοδοντικές διαδικασίες.
- Επλέξτε τυποποιημένο κύριο κύριο γουταπέρκας και ελέγξτε ότι ταιριάζει με το υλικό εργαλείου.
- Ξεπλύνετε με αποστειρωμένο αλατούχο διάλυμα για να απομακρύνετε τυχόν υπολείμματα αρωιατικό διαλύματος και στεγνώστε χωρίς να αφυδατώστε πλήρως τον ριζικό σωληνα
- Ετοιμάστε το εμφρακτικό για ενδοδοντικής θεραπείας BioRoot™ σύμφωνα με τις προαναφερόμενες οδηγίες ανάμιξης.
- Εφαρμόστε μια επιστροφή εμφρακτικού για ενδοδοντικής θεραπείας BioRoot™ πάνω στα τοιχώματα του ριζικού σωληνα χρησιμοποιώντας είτε γώνια χαρτίου είτε γωνία γουταπέρκας.
- Ολοκληρώστε τη σφράγιση εισάγοντας τον κύριο κύνο γουταπέρκας που έχει προηγουμένως επκαλωθεί με το εμφρακτικό για ενδοδοντικής θεραπείας BioRoot™ (τεχνική μονού κύκνου) ή αρκετές γωνίες γουταπέρκας (τεχνική πλειαυρική συμπίκνωσης).
- Ελέγξτε την ποιότητα της πλήρωσης του ριζικού σωληνα με ακτινογραφία.
- Χρησιμοποιήστε ένα ζεστό εργαλείο για να κόψετε την προεξήχουσα γουταπέρκα.
- Εκτελέστε την προσωρινή αποκάτωση χρησιμοποιώντας οποιοδήποτε προσωρινό υλικό πλήρωσης.

10. Εάν απαιτείται μεταγενέστερη τοποθέτηση, πρέπει να εκτελεστεί μετά από την πλήρη σκλήρυνση του εμφρακτικού για ενδοδοντικής θεραπείας BioRoot™ δηλαδή μεταξύ 1 εβδομάδας και 1 μήνα.

Διαδικασία επανάληψης ενδοδοντικής θεραπείας
Αφαιρέστε το υπάρχον υλικό έμφραξης (BioRoot™ ή άλλο υλικό) χρησιμοποιώντας συμβατικά τεχνικά αφαιρησέ. Στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες που δίνονται στις ενότητες «Οδηγίες ανάμιξης» και «Τοποθέτηση στο ριζικό σωληνα».

Προειδοποιήσεις

- Μην χρησιμοποιείτε την αναμειγμένη πάστα σε περισσότερους ασθενείς για να αποφύγετε τη διασταυρωμένη μόλυνση.
- Το μήκος εργασίας στο ριζικό σωληνα δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 2 mm από την ακτινολογική κορυφή για να αποφευχθεί η ριζική εκτομή.
- Το προϊόν μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό των ματιών και κάψιμο του δέρματος. Μην χειρίζεστε το προϊόν χωρίς κατάλληλο εξοπλισμό ατομικής προστασίας.
- Χρησιμοποιήστε οδοντικό διάφραγμα για να βεβαιωθείτε ότι το τσιμέντο δεν έρχεται σε επαφή με τη βλεννογόνο μεμβράνη ούτε καταπίνεται.
- Χρησιμοποιήστε το κουτάλι που παρέχεται με το εμφρακτικό για ενδοδοντικής θεραπείας BioRoot™. Διαφορετικά, οι τεχνικές προδιαγραφές δεν είναι εγγυημένες και μπορεί να οδηγηθούν σε αποτυχία της ενδοδοντικής διαδικασίας.
- Μην χρησιμοποιείτε το εμφρακτικό για ενδοδοντικής θεραπείας BioRoot™ με άλλο υγρό πέρα από το υγρό του BioRoot™. Διαφορετικά, οι τεχνικές προδιαγραφές δεν είναι εγγυημένες και μπορεί να οδηγηθούν σε αποτυχία της ενδοδοντικής διαδικασίας.
- Χρησιμοποιήστε τη συνιστώμενη αναλογία υγρού/σκόνης. Διαφορετικά, οι τεχνικές προδιαγραφές δεν είναι εγγυημένες και μπορεί να οδηγηθούν σε αποτυχία της ενδοδοντικής διαδικασίας.
- Μην εκτελέετε θερμή σφράγιση. Διαφορετικά, οι τεχνικές προδιαγραφές δεν είναι εγγυημένες και μπορεί να οδηγηθούν σε αποτυχία της ενδοδοντικής διαδικασίας.
- Η χρήση του εμφρακτικού για ενδοδοντικής θεραπείας BioRoot™ χωρίς γουταπέρκα θέτει σε κίνδυνο της ενδοδοντικής διαδικασίας και τις διαδικασίες επανάληψης της ενδοδοντικής θεραπείας.

Απόρριψη

Δεν υπάρχουν συγκεκριμένες συστάσεις

Φύλαξη

Να φυλάσσεται σε θερμοκρασία κάτω των 30 °C και να προστατεύεται από την υγρασία.

Χρησιμοποιήστε τη σκόνη εντός 6 μηνών από το πρώτο άνοιγμα.

Το υγρό στα δοχεία μονοδόσης πρέπει να χρησιμοποιείται αμέσως μετά το άνοιγμα. Το υπόλοιπο υλικό απορρίπτεται.

Χρησιμοποιήστε τα 5 δοχεία μονοδόσης υγρού εντός 3 μηνών από το πρώτο άνοιγμα του αλουμινοχαρτού.

Παρουσίαση

Στα 5 35 εφαρμογές, που περιλαμβάνει:

- 35 δοχεία μονοδόσης υγρού
- 1 φύλλο 15 g σκόνης
- 1 κουτάλι

Για επαγγελματική χρήση μόνο στην οδοντιατρική πράξη.

CG

СЪСТАВ

Праx, съставен от трикалциев силикат, циркониев оксид и повидон. Воден разтвор на калиеве хлорид и поликарбoксилат

ΠΡΕΣΤΑΖΗΝΕΙΕ

Πостоянна плoмбa на корeνων канал

ΚΛΙΝΙЧНА ΠOЛІЗА

Зaпaзвaне фyнкцiоnalityстtа нa зъбa

ЦЕЛEВА ГРУΠA

Πoстoяνнi зъбн и зъбн в зрjлa възраст

ΠOΚAЗAНИЯ ЗA УΠOΤPEBA

Πoстoянно запълване на корeνων канал в комбинация с точки от гyтапeрчa в cлyчaй нa възпaлeнa или нeкрoтичнa пyлтa.

Πoстoянно запълване на корeνων канал в комбинация с точки от гyтапeрчa след възстановитeлнa пpoцeдyрa.

BioRoot™ RCS е подxoдъщ за използване при техникa с единичен конyс или студeнa лaтeрaлнa кoндeнсация.

ΠPOΤIΒOΠOΚAЗA